

Xeev California

Chaw Sawv Cev Pab Cuam Tib Neeg thiab Kev Noj Qab Haus Huv
California Chav Hauj Lwm ntsig txog Zej Tsoom Kev Noj Qab Haus Huv
Feem Hauj Lwm Sib Txuas Lus Tswj Kab Mob

Daim Ntawv Qhia Qhov Tseeb Txog Ua Npaws Vos Les (Valley Fever)

Ua npaws Valley yog dab tsi?

Ua npaws Valley (los kuj hu ua coccidioidomycosis los sis “cocci”) yog ib tus kab mob sib kis uas tshwm sim los ntawm kab mob *Coccidioides* uas nyob rau hauv tej av thiab tej qhov chaw qias ntawm California thiab yav qab teb ntawm Teb Chaws Meskas. Yog tias koj ua pa nqus tau tus kab mob los ntawm cov hmoov av nyob saum huab cua, nws tuaj yeem kis mus rau hauv koj ob lub ntsws thiab tsim ua rau muaj cov tsos mob xws li hnoos, ua npaws, mob hauv siab los sis nkees heev. Qee tus neeg uas muaj mob ua npaws Valley yuav ua rau muaj mob hnyav, qhov uas yuav tau mus pw kho hauv tsev kho mob. Xwm txheej feem tsawg, qhov kis kab mob tuaj yeem kis ntawm ob lub ntsws mus rau lwm feem ntawm lub cev (qhov no hu ua mob ua npaws Valley kis mus rau lwm qhov hauv lub cev).

Nyob hauv California, muaj coob leej tshaj tawm tias muaj mob ua npaws Valley ntawm heev nyob rau ntawm xyoo tsis ntev los no. Pib txij li xyoo 2000, qhov ntawm cov xwm txheej uas tau nce tuaj tsawg tshaj 1,000 xwm txheej mus rau ntawm tshaj 9,000 nyob rau xyoo 2019.

Tib neeg tau txais ua npaws Valley li cas?

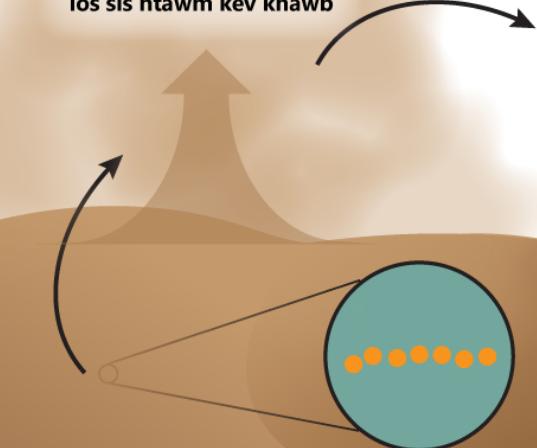
Tib neeg tuaj yeem tau txais ua npaws Valley los ntawm kev ua pa thaum muaj pa av uas muaj cov hmoov ntawm kab mob *Coccidioides*. Zoo ib yam li tej noob nroj, tus kab mob loj hlob thiab kis los ntawm cov hmoov paj nroj uas me heev saib tsis pom. Thaum qhov av los sis qhov qias neeg ya mus raws cua tshuab los sis thaum tab tom khawb av, cov moov av uas muaj tus kab mob nyob ntawm cov pa av tuaj yeem mus tau rau saum huab cua. Txhua tus uas nyob, ua hauj lwm, los sis mus saib qhov chaw uas muaj kab mob ua npaws Valley tuaj yeem ua pa nqus tau cov hmoov muaj kab mob no yam yeej tsis paub txog nws thiab twb tau lawm.

Cov tsiaj, suav nrog rau cov tsiaj yug, los yeej kis tau ib yam los ntawm kev ua pa nqus tau cov hmoov kab mob. Ua npaws Valley tsis yog kab mob sib kis thiab tsis tuaj yeem kis tau ntawm ib tus neeg mus rau lwm tus los sis tsiaj mus rau lwm tus.

Kev Sib Kis Ua Npaws Valley ("Cocci")

Hmoov av muaj kab mob
mus rau saum huab cua
thaum tej av qias neeg
thiab hmoov av raug
ntsawj ya los ntawm cua
los sis ntawm kev khawb

Cov neeg thiab cov tsiaj
ua pa nqus tau cov hmoov
av muaj kab mob los
ntawm pa av nyob saum
huab cua



Cov kab mob ua npaws Valley loj hlob
nyob rau hauv av qias neeg thiab av
tab sis me heev saib tsis pom

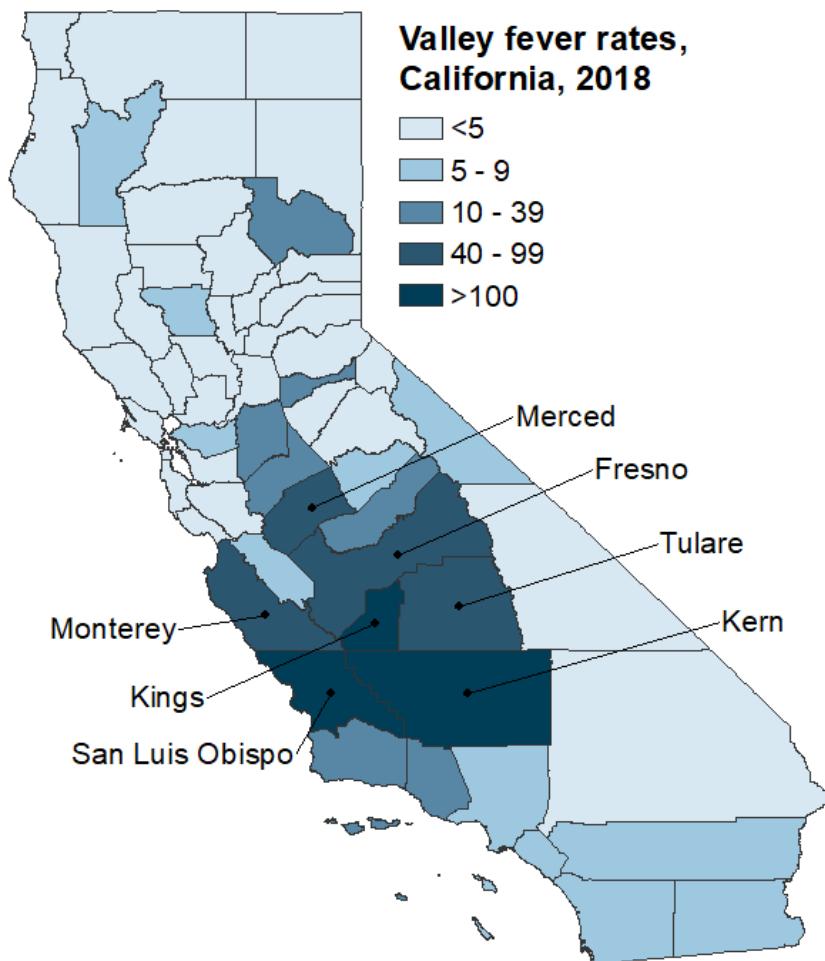
Tus kab mob feem ntau
lawn kis mus rau lub
ntsws, tab sis tuaj yeem kis
mus rau lwm cov nqaij
nruab nrog cev

Thaum twg thiab qhov chaw twg tib neeg tau txais ua npaws Valley?

Tib neeg tuaj yeem tau txais ua npaws Valley txhua lub sij hawm ntawm lub xyoo, tab sis tib neeg feem coob yuav kis tau tus kab mob uas tsim ua rau ua npaws Valley nyob rau thaum yuav tag lub caij ntuj sov thiab lub caij nplooj ntoo zeeg tshaj li lwm lub sij hawm ntawm lub xyoo.

Tib neeg nquag mob ua npaws Valley yog tias lawv nyob, ua hauj lwm, los sis mus saib cov chaw uas muaj tus kab mob loj hlob nyob hauv av los sis muaj tej hmoov av nyob saum huab cua. Tsis muaj qhov kuaj saib seb kab mob ua npaws Valley puas loj hlob nyob hauv av rau qee qhov chaw, tab sis peb paub tias ua npaws Valley kuaj mob nyob rau tib neeg uas nyob rau hauv cov khauj tim thoob plaws California. Cov xwm txheej feem ntau ntawm ua npaws Valley nyob hauv California (tshaj 65%) raug tshaj tawm nyob rau cov tib neeg uas nyob hauv Central Valley thiab cov cheeb tsam Central Coast. Daim duab hauv no qhia txog cov qib ntawm cov xwm txheej mob ua npaws Valley uas tau tshaj tawm los ntawm lub khauj tim hauv California, cov khauj tim uas muaj tus duab tsaus zog muaj qib siab dua cov khauj tim uas muaj tus duab kaj zog.

California cov qib muaj mob ua npaws Valley, 2018



Cov qib raug tshaj tawm xwm txheej mob ua npaws Valley rau 100,000 leej neeg.
Cov khauj tim xim tsaus muaj qib ua npaws Valley siab tshaj plaws.

Nyob sab nrauv ntawm California, mob ua npaws Valley pom muaj nyob hauv Arizona thiab qee qhov chaw ntawm Nevada, New Mexico, Utah, thiab Texas, thiab ntau phab ntawm Mexico thiab Nruab Nrab Teb thiab Qab Teb Meskas.

Ua npaws Valley muaj cov tsos mob thiab yam ntxwv mob zoo li cas?

Tib neeg feem ntau (thaj tsam li 6 leej nyob rau 10 leej) kis tau tus kab mob ua npaws Valley yam tsis muaj tsos mob li, thiab lawv lub cev nws tawm tsam tau tus kab mob li ib txwm lawm. Cov tib neeg uas mob feem ntau lawm muaj cov tsos mob 1–3 vij tom qab ua pa nqus tau tus kab mob.

Ua npaws Valley feem ntau lawm kis mus rau ob lub ntsws thiab qee tus neeg tuaj yeem pom muaj tsos mob rau txoj hlab ua pa los sis pneumonia (lub ntsws kis kab mob). Cov tib neeg tus uas muaj mob yuav muaj qee cov tsos mob hauv qab no:

- Qaug zog (nkees heev)
- Hnoos
- Mob hauv siab
- Ua npaws
- Sawv pob rau yav sauv ntawm lub cev los sis ob txhais ceg
- Cov mob taub hau
- Mob leeg los sis mob cos txha sib txuas
- Tawm hws hmo ntuj
- Qhov hnyav nqis yam tsis paub piav

Qee cov yam ntxwv mob zoo sib thooj li tej mob uas nquag mob (suav nrog rau kab mob COVID-19 thiab ua npaws), tab sis ua npaws Valley cov tsos mob yuav nyob ntev txog hli los sis ntev tshaj.

Tib neeg feem coob yuav zoo los ntawm ua npaws Valley. Muaj xwm txheej feem tsawg, ua npaws Valley tuaj yeem kis mus rau lwm feem ntawm lub cev thiab kis mus rau lub hlwb, cov pob cos txha sib txuas, pob txha, tawv nqaij los sis tej nqaij nruab nrog cev. Tus yam ntxwv ntawm ua npaws Valley tuaj yeem ua rau mob loj thiab tuag taus.

Ua npaws Valley yog dab tsi ntsuam xyuas thiab kho li cas?

Yog tias koj muaj cov tsos mob ua npaws Valley uas ntev tshaj ib vij, sib tham nrog koj tus kws kho mob. Vim cov tsos mob ua npaws Valley muaj qhov zoo sib thooj li lwm cov tsos mob nkeeg, koj tus kws pab kho mob yuav hais kom sim ntshav los sis ua lwm cov kev sim (xws li thaij duab x-ray) los ntaus nqi qhov ua npaws Valley.

Kev kho yuav tsis tas siv rau qhov kis mob me, qhov uas tej zaum nws kuj mam zoo nws xwb. Txawm li cas los, tib neeg txhua leej muaj cov tsos mob tsim nyog mus ntsib kws kho mob tus uas tuaj yeem txiav txim seb puas yuav tau kho. Nws muaj cov tshuaj uas tsis tas siv ntawv yuav los kho tau ua npaws Valley.

Yog tias koj raug ntaus nqi tias mob ua npaws Valley, nws yog ib qho tseem ceeb heev yuav tau coj raws li cov lus qhia uas tau muab los ntawm koj tus kws kho mob, rov mus soj qab ntsuam sim mob, thiab ua kev teem caij saib mob.

Yog tias tus neeg ntawd muaj mob ua npaws Valley ua ntej los lawm, lawv puas tuaj yeem rov mob dua?

Yog tias tus neeg ntawd twg muaj mob ua npaws Valley los lawm, lawv lub cev tej roj ntshav tiv thaiv kab mob yuav pov thaiv tau lawv los ntawm kev rov mob dua. Nws muaj tsawg xwb uas qee tus neeg uas twb mob ua npaws Valley los lawm rov mob dua yog tias lawv lub cev tej roj ntshav tiv thaiv kab mob tsis muaj zog vim tias muaj qee tus yam ntxwv mob (xws li mob khees xaws) los sis tab tom noj qee hom tshuaj, zoo ib yam li tshuaj zoo mob khees xaws, hloov nqaij nruab nrog cev, los sis mob rau roj ntshav tiv thaiv lub cev.

Puas yog qee hom neeg muaj feem siab dua rau ua npaws Valley?

Txhua tus neeg tuaj yeem kis tau ua npaws Valley, suav nrog rau cov laus thiab cov me nyuam yaus uas yeej noj qab nyob zoo. Qee cov pawg neeg yuav muaj feem siab dua ntawm kev kis tau ua npaws Valley, thiab lwm pawg yuav muaj feem siab dua ntawm kev ua mob loj los sis ua mob sib kis yog tias kis tau lawm.

Cov tib neeg uas pheej hmoo siab zog ntawm kev kis tau tus mob ua npaws Valley:

Cov tib neeg uas nyob, ua hauj lwm, los sis mus rau cov cheeb tsam uas muaj mob ua npaws Valley ntawm (daim ntawv qhia saum toj no) yuav muaj feem pheej hmoo siab dua ntawm kev kis tau tus kab mob tshaj li lwm qhov, tshwj xeeb yog tias lawv:

- Koom nrog tej kev ua si nyob sab nraum zoov uas cuam tshuam nphav tau nrog tej av qias neeg los sis hmoov av, suav nrog rau tej kev ua hauj lwm ncig vaj tsev, ua vaj, thiab khawb av.
- Kev nyob los sis ua hauj lwm ze rau cov chaw uas qias neej thiab tej av uas muaj hmoov av ya xws li kev tsim vaj tsev los sis kev khawb av.
- Ua cov hauj lwm nyob rau qhov chaw qias neeg thiab cov av uas muaj pa av ya los sis muaj pa av sawv, suav nrog kev tsim vaj tsev, kev ua liaj teb, hauj lwm tub rog, thiab kev khawb tej khoom qub hauv av
 - Yog tias koj ua hauj lwm nrog tej av qias neeg los sis tej av uas muaj pa av nyob ntawm qhov chaw uas nquag muaj mob ua npaws Valley, koj thiab koj tus tswv hauj lwm yuav tau tshab xyuas lub [CDPH lub vev xaib rau kev pov thaiv tej hauj lwm uas cuam tshuam mob ua npaws Valley](#) (ua Lus Askiv).

Xwm txheej feem ntawm mob ua npaws Valley tau raug tshaj tawm nyob rau cov txiv neej ntawm tshaj cov poj niam thiab cov laus ntawm tshaj cov me nyuam yaus. Cov neeg laus uas yog txiv neej ua hauj lwm thiab tawm roj sab nrauv pom tias muaj feem siab dua nphav raug kab mob ua npaws Valley nyob rau hauv pawg no.

Cov tib neeg uas pheej hmoo siab zog ntawm ua mob loj los sis kis tau tus kab mob ua npaws Valley mus rau lwm qhov yog tias lawv kis tau:

- Cov laus dua (60 xyoo rov sauv)
- Cov tib neeg uas yog neeg Dub los sis Fis Liv Peej
- Cov poj niam cev xeeb me nyuam, tshwj xeeb yog ntu yuav kawg ntawm kev cev xeeb me nyuam
- Cov neeg muaj mob ntshav qab zib
- Cov neeg uas muaj mob uas ua rau roj ntshav tiv thaiv lub cev tsis muaj zog xws li:
 - Mob khees xaws
 - Mob ua rau roj ntshav ntawm tib neeg lub cev tsis muaj zog (HIV)

- Siv tshuaj chemotherapy, steroids los kho los sis siv lwm yam tshuaj kho mob uas kho tau roj ntshav tiv thaiv lub cev
- Kev hloov nqaij nruab nrog cev

Puas muaj hauv kev kuv ua tau los txo kuv qhov pheej hmoo kis tau kab mob ua npaws Valley li cas?

Nws yog ib qho nyuaj los zam kev ua pa nqus tau kab mob ua npaws Valley nyob rau cov chaw uas nws yeem ib txwm muaj nyob rau ntawm tej ib ncig. Cov tib neeg tus nyob, ua hauj lwm, los sis mus rau cov chaw no tuaj yeem sim zam kev siv sij hawm nyob nrog tej pa av kom ntau li ntau tau los txo qhov pheej hmoo ua pa nqus tau cov kab mob ua npaws Valley los ntawm cov pa av saum huab cua. Tsis muaj hom tshuaj tiv thaiv kab mob los tiv thaiv ua npaws Valley.

Muaj qee cov lus qhia txog kev coj yuav pab txo tau qhov pheej hmoo ntawm kev kis tau kab mob ua npaws Valley. Nws yog ib qho tseem ceeb yuav tau paub tias cov kauj ruam no tsis tau muaj pov thawj tias pov thaiv tau ua npaws Valley.

Zam tej pa av nyob rau ntawm qhov chaw uas nquag muaj mob ua npaws Valley (qhov chaw uas muaj ua npaws Valley ntau heev):

- Nyob sab hauv tsev thiab kaw qhov rais thiab qhov rooj thaum muaj cua loj sab nraum zoov thiab muaj cua xyaw hmoov av, tshwj xeeb yog thaum muaj cua ntsawj pa av.
- Ua zoo xav zam tej kev ua si nyob sab nraum zoo uas cuam tshuam nphav tau nrog tej av qias neeg los sis hmoov av, suav nrog rau tej kev ua hauj lwm ncig vaj tsev, ua vaj, thiab khawb av, tshwj xeeb yog tias koj nyob rau ib qhov chaw uas pheej hmoo siab muaj mob loj los sis sib kis mus rau lwm qhov ntawm ua npaws Valley.
- Cog nyom, nroj los sis lwm yam npog tej av qias neeg ib ncig koj lub vaj tsev kom pab txo tau tej pa av, tej chaw uas muaj av.
- Kev tsav tsheb nyob rau cov chaw no, kaw qhov rais tsheb thiab siv cov cua uas nws khiav sab hauv lub tsheb xwb yog tias muaj.
- Zam tej chaw uas muaj pa av, zoo ib yam li tej chaw tsim vaj tsev los sis cov chaw khawb av.
- Yog tias koj tsis tuaj yeem zam tau tej chaw no, los sis yog tias koj yuav tsum mus sab nrauv qhov uas muaj pa av nyob saum huab cua, ua zoo xav siv ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg N95 (ib hom ntaub npog ntsej muag) los pov thaiw kom txhob ua pa nqus tau pa av uas yuav tsim ua rau ua npaws Valley.
 - Cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg N95 muaj muag nyob rau tej tsev muag tshuaj thiab khw muag khoom siv.
 - Kom siv tau zoo, yuav tsum rau ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg N95 kom tab tom haum nkaus. Cov lus qhia tuaj yeem saib tau nyob ntawm ntau lub vev xaib, suav nrog [Teb Chaws Meskas Lub Chaw Tswj thiab Pov Thaiw Kab Mob \(U.S. Centers for Disease Control and Prevention\)](#) cov lus qhia ua duab vis dis aus qhia txog kev siv cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg uas siv tag pov tseg.

Thaum muaj kev khawb av qias neeg los sis ua rau muaj pa av sawv nyob rau cov chaw uas nquag muaj mob ua npaws Valley:

- Sawv ntis cua nyob ntawm qhov chaw uas kev fawb tej av qias neeg.
- Ua kom tej av ntub dej ua ntej yuav khawb los sis yuav fawb tej av qias neeg kom txo tau pa av.
- Ua zoo xav rau ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg N95 (ntaub npog ntsej muag).
- Tom qab kev rov los rau sab hauv tsev lawm, hloov khaub ncaws yog tias khaub ncaws muaj av qias neeg.
 - Ua zoo saib txhob lam muab tej khaub ncaw nchos thiab kom txhob nqus tau tej pa av ua ntej yuav muab ntxhua. Yog tias muaj leej twg ntxhua koj cov khaub ncaws, qhia rau tus neeg ntawd ua ntej yuav coj khaub ncaws mus ntxhua.

Tau ua li cas lawm rau kab mob ua npaws Valley nyob hauv California?

California Chav Hauj Lwm ntsig txog Zej Tsoom Kev Noj Qab Haus Huv (California Department of Public Health, CDPH) thiab cov chav hauj lwm saib xyuas zej tsoom kev noj qab haus huv hauv zos taug xyuas cov xwm txheej ntawm ua npaws Valley thiab soj saib qhov coob ntawm cov neeg uas muaj mob ua npaws Valley nyob hauv California.

CDPH los kuj saib tej ntaub ntawv thiab cov kev tshawb nrhiav qhov tseeb ntawm kev sib kis ua npaws Valley kom nkag siab zoo zog:

- Qhov chaw twg yog qhov uas ua npaws Valley nquag muaj
- Leej twg thiaj raug feem cuam tshuam tshaj ntawm ua npaws Valley
- Seb tus kab mob ua npaws Valley puas ntxim muaj qhov hloov pauv
- Txoj hauv kev tib neeg tuaj yeem tzo tau lawv qhov pheej hmoo kis tau mob ua npaws Valley

CDPH los kuj ua hauj lwm ua kom cov kws saib xyuas kho mob paub txog ntawm ua npaws Valley thiab muab lus qhia rau zej tsoom thiab cov kws kho mob kom cov tswv hauj lwm pab pov thaiv ua npaws Valley nyob ntawm chaw ua hauj lwm.

Kuv yuav tau txais lus qhia ntxiv txog ntawm ua npaws Valley nyob rau qhov twg?

Txuas lus nrog koj chav hauj lwm saib xyuas kev noj qab haus huv hauv zos los sis mus saib [CDPH lub vev xaib txog ua npaws Valley](#) (ua Lus Askiv) rau kev paub txog ntawm ua npaws Valley. Koj los kuj tuaj yeem mus saib [CDC lub vev xaib txog ua npaws Valley](#) (ua Lus Askiv).

Tau Hloov Kho Lub Rau Hlis Ntuj 2021